

KONSOLIDEERITUD MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts Fors MW

registrikood: 10094723

tänava/talu nimi, Tule 30

maja ja korteri number:

linn: Saue linn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 76505

telefon: +372 6790000

faks: +372 6790001

e-posti aadress: info@forsmw.com

veebilehe aadress: www.forsmw.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	11
Konsolideeritud bilanss	11
Konsolideeritud kasumiaruanne	12
Konsolideeritud rahavoogude aruanne	13
Konsolideeritud koondkasumiaruanne	14
Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne	15
Raamatupidamise aastaaruande lisad	16
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	16
Lisa 2 Raha	19
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	20
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	20
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	21
Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad	21
Lisa 7 Muud nõuded	21
Lisa 8 Varud	22
Lisa 9 Materiaalne põhivara	23
Lisa 10 Immateriaalne põhivara	24
Lisa 11 Kapitalirent	24
Lisa 12 Laenukohustused	25
Lisa 13 Võlad ja ettemaksed	26
Lisa 14 Eraldised	27
Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad	27
Lisa 16 Sihtfinantseerimine	27
Lisa 17 Aktsiakapital	28
Lisa 18 Müügitulu	29
Lisa 19 Muud äritulud	30
Lisa 20 Kaubad, toore, materjal ja teenused	30
Lisa 21 Mitmesugused tegevuskulud	30
Lisa 22 Tööjõukulud	30
Lisa 23 Finantstulud ja -kulud	31
Lisa 24 Tulumaks	31
Lisa 25 Seotud osapooled	31
Lisa 26 Konsolideerimata bilanss	33
Lisa 27 Konsolideerimata kasumiaruanne	34
Lisa 28 Konsolideerimata rahavoogude aruanne	35
Lisa 29 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne	36

ÜLEVAADE ETTEVÕTTEST

Aktsiaseltsi FORS MW äritegevuse eesmärk on turustada, töötada välja, toota ja müüa konkurentsivõimeliste hindadega väikese ja keskmise suurusega klientidele orienteeritud kõrge kvaliteedilisi tooteid põllumajanduse, metsanduse, bioenergia ja ettevõtluse valdkonnas.

KLIENDID JA EDASIMÜÜJAD

Fors MW väärtus seisneb selles, et me rahuldame oma klientide vajadusi läbi innovatsiooni. Fors MW kliendid tegutsevad rohkem kui 50 riigis üle maailma. Meie kliendid asuvad kõikidel mandritel. Meie klientide hulgas on nii suuri kui väikeseid ettevõtteid, mis tegutsevad erinevates tingimustes. Me loome väärtust oma klientide teadmiste, regionaalse kohalolu ja tõhusa tootmise kaudu. Fors MW pingutab selle nimel, et olla tähelepanelik ning pakkuda parimat tootearenduse, kvaliteedi ja hinna kombinatsiooni.

Aktsiaseltsil Fors MW on ülemaailmselt **250** aktiivset edasimüüjat.

TOOTMINE

Ettevõtte tegevus põhineb veendumusel, et parem on teenida müüdud toote pealt vähem ja müüa suuremaid koguseid kui vastupidi. Selleks et pidada sammu oma äriideega ning samal ajal ka suurendada käivet ja tulusust, peame jätkuvalt keskenduma parimale hinnale kõikides valdkondades. See hõlmab kontserni siseselt pidevat tööd kõikides protsessides. Tootmist jälgitakse pidevalt.

Fors MW kasutab Sauel toimuva tootmisprotsessi käigus **1 400 234** kg terast aastas. Selle hulka ei ole arvestatud Hiinast ostetavat materjali kogust.

Aastas kasutatakse umbes **172 177** m voolikuid.

Aktsiaseltsil Fors MW on aastas merel **119** merekonteinerit (10 tk kuus), et transportida sisseostetud kaubad Eestis asuvasse tootmisüksusesse.

STRATEEGIA JA TOOTEARENDUS

Fors MW kontserni strateegia põhineb meie klientide vajadustel ja nõudmistel. Ettevõtte projekteerimismeeskond töötab koos turuga, et luua lai ja mitmekesine tootevalik klientide vajaduste rahuldamiseks. Fors MW kasvab tänu oma teadmistele turgudest ja turuolukorra mõistmisele, turuosa omandamisele olemasolevatel turgudel oma konkurentide edestamise ja uutele turgudele sisenemise abil.

Meie projekteerimismeeskond teeb seoses meie toodetega aastas üle **150** muudatuse, et suurendada kasutaja kogemuste rakendamist ja parandada kvaliteeti.

Meid toetavad **854** sõltumatut tarnijat kõikjal maailmas.

KODULEHEKÜLG JA SOTSIAALMEEDIA

Fors MW kontserni peetakse meie valdkonna üheks teerajajaks sotsiaalmeedia kasutamises klientide ja edasimüüjatega suhtlemisel. Kontserni blogi, pealkirjaga „Ettevõtte teekond“, peetakse kontserni ajaleheks. See annab unikaalse võimaluse heita pilk ettevõtte elule. Sotsiaalmeedia kõrval lasi kontsern 2009.a. välja uue kodulehe, millest on tänaseks saanud meie kõige tähtsam turunduse tööriist ning mis on loetav kaheksas keeles.

2012. aastal külastas lehekülge www.forsmw.com **170 000** ainulaadset külastajat kõikjalt maailmast.

Meie blogi lehekülge www.forsmw.blogspot.com loeb igal kuul vähemalt **4000** vaatajat, mis muudab selle üheks kõige enam loetud blogiks meie ettevõtte tegevusvaldkonnas.

FORS MW

Fors MW kontsern rajati 1992. aastal ning selle peakontor asub Eestis, Sauel. Fors MW kontsern omab Rootsi tütarettevõtet Farma Norden AB ja Hiina tütarettevõtet Fors MW China. Kontsernis töötab keskmiselt 137 inimest. AS Fors MW müüb oma tooteid 30 riigis. Fors MW on oma valdkonnas juhtiv tootja Euroopas ning selle turu juhtivateks kaubamärkideks on BIGAB multilifthaagised, FARMA metsaveo haagised ja NIAB traktor protsessid.

FORS MW KONTSERN 2012

Vaatamata sellele, et möödunud aasta oli aktsiaseltsile Fors MW väljakutseid pakkuv, suutis ettevõtte siiski oma turupositsiooni säilitada ja seda tänu konkurentsivõimelistele ja innovatiivsetele tooteprogrammidele, tuntud ja lugupeetud kaubamärkidele, kohalolule paljudel mandritel, tugevale edasimüüjate võrgustikule koos üldiselt hästi väljatöötatud müügi- ja teenuse kanalitega ning fokuseeritud ja strateegilisele turundusplaanile. 2012. aasta algas meile väga hästi ning meie müügikäive kasvas. Aasta teisel poolel mõjutas meid ülemaailmne majanduslangus. Kuigi tegemist oli väljakutseid pakkunud aastaga, tõime me turule mitu uut toodet, mis meie klientidele huvi pakkusid. Fors MW ei ole kunagi varem olnud nii nähtav.

AS FORS MW

AS FORS MW on kontserni emaettevõtte, mille peakontor asub alates 1992 aastast Eestis, Saue. Eestis asuvas üksuses toimub kogu tootmisprotsess, toodete kokkupanek, aga ka kontserni juhtimine ja haldamine. Peakontoris töötab 127 inimest, kellest 20 moodustavad juhtkonna.

FMW FARMA NORDEN AB

FARMA Norden AB asutati Rootsis 1994. aastal AS-i FORS MW täisomanduses tütarettevõttena. Tütarettevõtte asub Norrköpingus oma ruumides. Farma Norden tegeleb müügi ja kogu kontserni toetamisega järelturul. FARMA Norden AB-s töötab seitse inimest.

FORS MW/CHINA

Fors MW / China asutati 2008. aastal Shanghais, Hiinas, AS-i FORS MW täisomanduses oleva tütarettevõttena. 2012. aastal kolis kontor Shanghaist Jiangsu provintsis asuvatesse ruumidesse. Fors MW ostab aastas märkimisväärtes kogustes kaupa. Fors MW / China pakub ostuabi tuues kontserni uusi tarnijaid ja tegeledes kõikide Hiinast sisseostmist puudutavate küsimustega. Fors MW / China's töötab kolm inimest.

Farma Norden AB, Norrköping, Rootsi



AS FORS MW, Saue, Eesti



FORS MW/CHINA, Hiina

Lühiülevaade AASTAST

2012. aasta oli põnev aasta, mil oli vaja ületada palju väljakutseid. See oli kõva töötegemise aasta, mis tõi meile kaasa ka mitmeid kordaminekuid. Me tõime turule uusi tooteid ja laiendasime olemasolevate toodete mudelite valikut. Meil õnnestus turustada oma kaubamärke BIGAB, FARMA ja NIAB rohkematel turgudel kui kunagi varem. Me ei ole kunagi varem olnud nähtavamad.

JAANUAR




FARMA® GENERATION 2

L'équipe FARMA est fière de vous présenter sa gamme de remorques forestières, à la conception déposée et protégée, sous le concept FARMA Generation 2. Remorques construites grâce à l'expérience des utilisateurs. Cette conception est entièrement novatrice, grâce, principalement, à son profil central octogonal et plié, qui renforce la robustesse du produit et lui permet de se mouvoir avec plus d'agilité sur les souches et les rochers. La version basique de la remorque est représentée par les modèles T10 et T12. La qualité des équipements standard est élevée.




BRONEERITUD REKLAAM

Igal aastal broneerib Fors MW reklaami 10 riigis, kaheksas erinevas keeles. Me avaldame reklaame 45 Euroopa ajakirjas, kuhu saadame oma reklaamibüroo kaudu üle 350 reklaami aastas.

VEEbruar



UUE HAARATSITE SEERIA SUUR EDU

Uus haaratsite seeria FARMA G2, mida tutvustati 2009. aastal, on ületanud kõik müügiootused. Tegemist on tooteseeriaga, mis täna hõlmab laia tööriistade valikut ja areneb pidevalt uute valdkondade suunas.

MÄRTS



NORRAKEELNE KODULEHEKÜLG

Fors MW sai oma kodulehe valmis kaheksas keeles. Norra on meie üks suurimaid ja aktiivsemaid turgusid. Norra turu toetamiseks valmis kodulehekül, mis saavutas kohe ka klientide populaarsuse.

APRILL



PARAGUAI

2012. aastal oli märgata müügitgevuse suurenemist väljaspool Euroopat. Aprillis tarnisime suure koguse FARMA metsaveo haagiseid ja ka BIGAB'i tooteid Lõuna-Ameerikasse, Paragvaise.

MAI



BIGAB'I TEINE GENERATSIOON

Mais esitles Fors MW 2012. aasta peamisi transpordivahenditega seotud uudiseid, m.h. patenteeritud konkostõsteaagis (BIGAB G2), mis on nüüd kiirem ja targem. Selle kallutusnurk on 65 kraadi. Kallutusnurk paranes 38%.

JUUNI



KALLURHAAGIS T7

2011. aastal tõime BIGAB-i valikusse kallurhaagise T10 näl turule uue tooteseeria. 2012. aastal esitlesime huvitavate omadustega väikest kallurhaagist BIGAB T7.

JUULI



FARMA TEINE GENERATSIOON

2012. a. juulis esitles FARMA uhkusega uut haagiste seeriat, millel on täiesti uus ja innovatiivne disain. Need haagised erinevad teistest peamiselt oma raami poolest, millel on kaheksanurkne painutatud keskpõhi ning patenteeritud disain.

AUGUST



FORSMW/CHINA

Augustis uuenes Hiina tütarettevõtte juhtkond. Hiina kontori juhatajaks sai Michael Chen, kes omab valumehaanika teaduste bakalaureusekraadi ning ta on eelnevalt töötanud Ameerika ettevõtete jaoks.

SEPTEMBER



UUS FARMA BROŠÜÜR

Septembris alustasime FARMA brošüüri uuendusprotsessi. Me lennutasime oma fotograafide meeskonna Eestisse asuvasse katsefarmi. Uus FARMA brošüür trükiti aprillis 2013.a.

OKTOOBER



BIGAB 22-27 MAURITIUSE SAAREL

Tarnisime mitu BIGAB 22-27 haagist Mauritiuse saarele suhkruroo koristamiseks. Oktoobris külastasid Mauritiuse saart meie müügiesindajad, kes nägid haagiseid töötamas, koolitasid töötajaid haagiseid õigesti kasutama ja arutasid võimalikke tehinguid tulevikus.

NOVEMBER



BIGAB VENEMAAL

Tarnisime Venemaale 10 BIGAB 15-19 haagist. Tehing sõlmiti põllumajandusettevõttega, kes tegeleb maa harimisega Venemaal. Peale seda oleme Venemaa klientidega sõlminud mitu BIGAB haagiste müügitehingut.

DETSEMBER



ENERGIAVÕSA LÕIKUR BC 18

FARMA teise generatsiooni raames tõime turule mõistliku hinnaga võsaloikuri FARMA BC 18, mis võeti turul väga hästi vastu. Antud toote müük ületas meie ootusi.



Nyheter från AS FORS MW

Vi räcker längre!

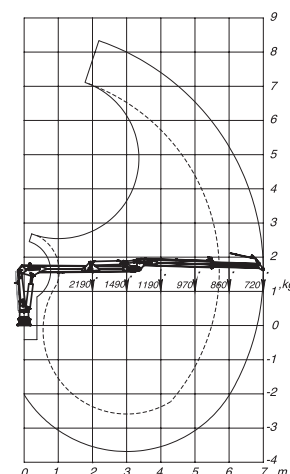


Bilden visar C 7,0 kran monterad på vår nya FARMA Generation 2 vagnsserie modell T 10.

Våra konstruktörer, inköpare och produktion har gjort det igen! De har levererat en av marknadens mest genomtänkta kranar till ett pris få kan slå. C 7,0 är kranen med en räckvidd på 7,0 m med enkelutskjut. Räcker inte det erbjuder vi vår populära C 8,5 m kran med dubbelutskjut.

**EN OSLAGBAR KРАН
FRÅN 88 200 kr!**

Farma C 7,0 kran finns med en rad prisvärda kranstyrningsval, från nybörjare till proffs, allt för att passa Dig och Dina behov! En kran i bästa klass. Kranen finns för montering på flera av våra skogsvagnsmodeller. Pris ex. moms.



För närmare information om C 7,0, se www.forsmw.com. Klicka på FARMA/Kranar. Där hittar du de flesta svaren du söker.



We make it easy

Fabrik: E-mail: info@forsmw.com
www.forsmw.com

FARMA NORDEN AB

Information försäljning:
Carl-Erik Åkesson 0550-102 58.
Göran Carlsson 0224-774 40.

Teknisk support
och reservdelar:
011-165 770.

Alla priser exkl. moms och frakt.

Produkterna säljes via auktoriserade återförsäljare för närmare information se www.forsmw.com

Vi förbehåller oss rätten till ändringar av specifikationer samt pris utan föregående information.



Fors MW avaldab aastas üle 350 reklaami 8 erinevas keeles kõikjal Euroopas. Ettevõtte, meie tööst, väljakutsetest ja õnnestumistest saate lugeda rohkem meie blogi lehel www.forsmw.blogspot.com.

TOOTEESITLUS



FARMA pakub täielikku valikut metsaveo haagiseid ja kraanasid. FARMA on olnud turul üle 20 aasta ja on tänaseks saanud juhtivaks metsaveo haagiste kaubamärgiks Põhja-Euroopas.

Müük kaubamärgi lõikes: 67% (2011: 68%)
Kõige paremini müüv mudel: FARMA CT 6,3-9



BIGAB on algupärane konkstõstehaagis, millel on selja taga 35 aastat tootmist. BIGAB on täna juhtiv konkstõstesüsteem Euroopas, mis on saavutanud oma positsiooni läbi laia tootevaliku.

Müük kaubamärgi lõikes: 29% (2011: 29%)
Kõige paremini müüv mudel: BIGAB 12-15



NIAB on turul olnud üle 30 aasta ning seda peetakse Skandinaavia kõige paremini müüvaks protsessoriks ja selle populaarsus kasvab igal aastal.

Müük kaubamärgi lõikes: 4% (2011: 3%)
Kõige paremini müüv mudel: NIAB 5-15 B



TEE tulevikku

2012 Vaadates tagasi võime öelda, et 2012 oli Fors MW jaoks väljakutsete aasta. Fors MW viis läbi suured organisatsioonilised muudatused. Teglesime intensiivselt FARMA ja BIGAB tootearendusega, mis tugevdas meie positsiooni favoriidina. Samal ajal oli tegemist aastaga, mil seisime silmitsi raskete valikutega. 2012.a. algas meile väga hästi ning meie müügiikäive kasvas, kuid aasta teisel poolel mõjutas meid ülemaailmne majanduslangus.

Aastaks **2022** on Fors MW oma klientidele lojaalseks partneriks kogu toote kasutusea jooksul. Oleme ennast klientidele tõestanud innovatiivseid tootelahendusi pakkuva ettevõttena.

Fors MW on selle tööstusharu kõige edukamate ettevõtete hulgas, kes haarab kinni tulusatest arenguvõimalustest.

Fors MW omab tugevat postisiooni mitmetel Grupi poolt valitud ja arenevatel turgudel, iga turu jaoks spetsiaalselt välja töötatud kaubamärkidega.

Fors MW on number üks ettevõtte, kes meelitab inimesi enda juurde tööle ja hoiab väga hea töövõimega töötajaid.

FOOKUSES OLEVAD VALDKONNAD

TULUS KASV

Me tegutseme kapitalimahukas tööstuses. Ettevõtte tugev finantspositsioon võimaldab meil paindlikult tegutseda. Selle saavutamiseks peame olema parimad, et muuta kogused kasumlikuks ja haarata kinni tootlikkuse tõhusamaks muutmise võimalusest. Oleme juba mitu aastat investerinud tootmiseladmetesse, turundusse ja tootearendusse. Antud pikaajalised investeeringud tagavad meile tulu tulevikus ning tugevdavad veelgi enam Fors MW positsiooni.

TOOTE UUENDUSED

Tootearendus peab põhinema kliendi vajadustel. Fors MW teadmised põhinevad tihedatel sidemetel klientide ja turgude vahel. Käimasolev kontserni tootevaliku parandamine on meie jaoks väljakutse, kuid see on vajalik ka kõige tugevamate ellujäämiseks. Tihe konkurents, uued ohutus- ja kvaliteedinõuded sisaldavad ka kõiki protsesse puudutavaid tähtsaid nõudeid. Tulevase edu ja turupositsiooni säilitamise võtmeks on turuliidri positsioon.

SUUREPÄRANE TEGUTSEMINE

Suurepärased protsessijuhtimise- ja finantstulemused saavutatakse läbi pidevate parenduste. Just pideva parenduse kaudu ehitatakse tugevat ja tõhusat ketti - ostmisest valmistooteni, mis tarnitakse klientidele. Fors MW kontsern proovib kulusid optimeerida - efektiivsus ja tootlikkus kõikides tegevustes. Suurepärasus annab parema positsiooni ja konkurentsivõime olles seeläbi ajendiks ka kasvule.

PÕHIVÄÄRTUSED

Kontserni väärtused on suuresti seotud kontserni äritegevuse ideega. Oma igapäevastes tegevustes juhenduvad töötajad kultuurist ja aastate jooksul välja kujunenud väärtustest. Järjepidevus saavutatakse ühiste väärtuste abil. Meie kliendid, kvaliteet ja ohutus on ühiselt need väärtused, mis moodustavad ühtse aluse.

KLIENDID

Kvaliteet väljendab meie eesmärki pakuda usaldusväärseid tooteid ja teenuseid. Mis tahes meie tegevuse aspektist vaadatuna, olgu tegemist tootearenduse, tootmise, tarnimise või klienditoega, keskendume me alati kliendi vajadustele ja ootustele.

KVALITEET

Ohutus hõlmab seda, kuidas meie tooteid ühiskonnas kasutatakse. Ohutuse valdkonnas peame meie arengut juhtima. Ohutusele keskendumine on meie arendustöö lahutamatu osa. Meie eesmärk on vähendada võimalike õnnetuste riski ja leevendada võimalike õnnetuste tagajärgi.

OHUTUS

Ohutus hõlmab seda, kuidas meie tooteid ühiskonnas kasutatakse. Ohutuse valdkonnas peame meie arengut juhtima. Ohutusele keskendumine on meie arendustöö lahutamatu osa. Meie eesmärk on vähendada võimalike õnnetuste riski ja leevendada võimalike õnnetuste tagajärgi.

SISEKULTUUR

Meie ettevõtte sisekultuuri iseloomustab kliendile keskendumine, vabadus koos vastutusega, uute teadmiste omandamine, initsiatiiv ja kohalik tasand. See kombineeritakse vastutusega keskkonna ees ja eetikaga. Meie tegevust piiritleb tegevusjuhend.

Me töötame hea **TULEMUSE** nimel

2012. aastat alustasime entusiastlikult. Meie siht uutele toodetele oli selge ja me mõistsime, et tegemist oli „tõsise töö“ aastaga, et järgnevatel aastatel edu nautida. 2012. aastal pühendati palju tähelepanu ja tööd BIGAB G2 välja töötamisele ja sellega seotud ideedele. Väljast vaadatuna võib tunduda lihtne muuta olemasoleva toote skeeme ja projekte, kuid nii see tegelikult ei ole. Kuna kõik algab kliendi kogemuse visioonist ja ohutuse aspektist, siis võtab projekti jätkusuutlikuks ja ohutuks tunnistamine ning kinnitamine aega.

Sel aastal oleme ehitanud 5 erinevat prototüüpi, et kinnitada ja testida meie seadmete funktsionaalsust, kontrollida ohutust ja projekt dokumenteerida. Meil oli ka katsehaagis, mida ettevõtte kasutas hindamiseks ja tagasiside saamiseks. Me loodame, et saame uue haagisega turule tulla 2013. aastal, peale kahte aastat arendustööd. See saab olema väga hea BIGAB.

Samasugused arenduse ja projekteerimise tsüklid toimuvad ka meie FARMA tooteliinis ja täna oleme uhked, et seal on meil täiesti uuendatud kraana / laaduri seeria ning haagiste väljatöötamine on lõpufaasis. Me oleme valmis need Euroopas turule tooma 2013. aastal. Meil ei ole kunagi varem nii palju inimesi tegelenud tootearendusega, kuid ometi tahaksime veelgi rohkem. Me peame siiski aru saama ja leppima sellega, et sellised protsessid võtavad aega.

Esimesed kuus kuud olid nõudluse osas turul suurepäraseks ja me arvasime, et saavutame rekordilise käibe, kuid 2012. aasta teine pool oli vastupidine esimesele ja meie kliendid muutusid ettevaatlikumaks, mida oli märgata ka meie müüginumbrites. Meile tundub, et Põhjamaades on meil väga tugev turupositsioon ja saksa keelt kõnelevad turud näitavad samuti sarnaseid märke. Prantsuse turuga oleme teinud pikka aega kõvasti tööd ning me loodame oma tulemusi seal järgnevatel aastatel parandada.

Kaks väga tähtsat inimest, meie pikaajalised müügiesindajad Rootsisis, kellel on olnud väga oluline roll meie tugeva turupositsiooni saavutamisel, teatasid, et nad astuvad tagasi ja annavad võimaluse uutele tegijatele. Sellest tulenevad positiivsed, nostalgilised mõtted. On paras hetk mõtiskleda ja vaadata meie organisatsioon uuesti üle, mõelda selle üle, milliseid muudatusi 2013.

aasta toob. AS Fors MW püüab luua ja hoida suurepäraseid suhteid oma oluliste partneritega ning tagada sealtkaudu lojaalsus. Sooviksin siinkohal tänada Carl-Erik Åkesson'i ja Göran Carlsson'i nende pikaajaliste jõupingutuste eest ettevõtte heaks ja soovin neile tulevikus kõike head.

Tootmise ja sisseostmise valdkonnas püüame endiselt suurendada tõhusust, leida parimaid materjale ja soodsamaid tarnijaid eesmärgiga vähendada kulusid, et hoida hindu stabiilsetena. Selles osas on meil 2013. aastal plaan paljude koguseliselt sisse ostetud kaupade osas eesmärgiks saavutada arvestatav protsent kulude kokkuhoius, kuid me proovime jätkuvalt hoida kulusid kokku ka ühekohalise või isegi osalise protsendi võrra seal, kus võimalik. Meie ostumeeskond teeb tõsiselt tööd. Tootmises on sel aastal olnud rohkem robotkeevitust ja ka meie suur 3000 tonnise survejõuga press on hakanud ennast ära tasuma. Masinate komplekteerimistehhis on paika pandud uusi kavandeid ning me jätkame ümberkorraldustega, et saavutada veelgi kulusäästlikum tootmisprotsess.

2013. aastal lähtume sõnadest „viia uued tooted turule“. Teadmine, et kõik värsked tootearendused jõuavad turule 2013. aastal annab meile tugeva turupositsiooni ja loob positiivse atmosfääri. See on loomulikult üks olulisematest põhjustest, miks me ootame nii väga „turule tulemise sündmusi“ sel aastal, nagu näiteks Rahvusvaheline Elmia Metsandusmess (International Elmia Wood Exhibition) ja Agritechnia. Ma soovin käesoleva ülevaate lõpetada, tänades kogu Fors MW kontserni personali, meie lojaalseid edasimüüjaid, aga eriti just meie toodete lõppkasutajaid toetuse ning Fors MW teekonnal osalemise eest.

Peter Kastberg

AS FORS MW president



Raamatupidamise aastaaruanne

Konsolideeritud bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	841 501	426 106	2
Nõuded ja ettemaksed	2 917 637	3 743 788	3
Varud	4 090 830	4 300 190	8
Kokku käibevara	7 849 968	8 470 084	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	8 955 285	9 472 086	9
Immateriaalne põhivara	123 032	155 548	10
Kokku põhivara	9 078 317	9 627 634	
Kokku varad	16 928 285	18 097 718	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 129 531	3 807 762	12
Võlad ja ettemaksed	1 935 719	2 078 807	13
Eraldised	216 519	190 278	14
Kokku lühiajalised kohustused	4 281 769	6 076 847	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	2 335 368	658 953	12
Võlad ja ettemaksed	35 831	26 088	13
Sihtfinantseerimine	341 459	385 484	16
Kokku pikaajalised kohustused	2 712 658	1 070 525	
Kokku kohustused	6 994 427	7 147 372	
Omakapital			
Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses	832 000	830 851	17
Ülekurss	1 191 275	1 191 275	
Kohustuslik reservkapital	83 085	83 085	
Realiseerimata kursivahed	34 091	50 916	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 819 218	8 102 177	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 189	692 042	
Kokku emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital	9 933 858	10 950 346	
Kokku omakapital	9 933 858	10 950 346	
Kokku kohustused ja omakapital	16 928 285	18 097 718	

Konsolideeritud kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	18 271 190	18 381 302	18
Muud äritulud	71 976	124 669	19
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-91 433	-466 806	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-11 609 168	-12 621 013	20
Mitmesugused tegevuskulud	-1 097 740	-974 865	21
Tööjõukulud	-3 147 339	-3 231 461	22
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-625 306	-326 261	9,10
Muud ärikulud	-74 985	0	
Ärikasum (kahjum)	1 697 195	885 565	
Finantstulud ja -kulud	-182 535	-182 593	23
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 514 660	702 972	
Tulumaks	-540 471	-10 930	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 189	692 042	
Emaettevõtja aktsionäri/osaniku osa kasumist (kahjumist)	974 189	692 042	

Konsolideeritud rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 697 195	885 565	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	626 305	326 261	9,10
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-20 540	1 754	
Kokku korrigeerimised	605 765	328 015	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	819 731	-81 213	
Varude muutus	211 222	244 432	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-693 822	512 843	
Makstud ettevõtte tulumaks	-16 862	-16 257	
Kokku rahavood äritegevusest	2 623 229	1 873 385	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-84 309	-1 019 987	9
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	16 000	7 088	
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	170 406	
Antud laenud	0	-6 400	
Antud laenude tagasimaksed	6 400	0	
Laekunud intressid	786	1 043	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-61 123	-847 850	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	2 500 000	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-974 782	-909 744	
Arvelduskrediidi saldo muutus	-1 509 413	396 860	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-17 620	-50 076	
Makstud intressid	-147 192	-201 146	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	1 149	0	
Makstud dividendid	-1 975 000	0	24
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-2 122 858	-764 106	
Kokku rahavood	439 248	261 429	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	426 106	147 713	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	439 248	261 429	
Valuutakursside muutuste mõju	-23 853	16 964	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	841 501	426 106	2

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 189	692 042
Muu koondkasum (-kahjum):		
Realiseerimata kursivahed	-16 825	-3 751
Kokku muu koondkasum (-kahjum)	-16 825	-3 751
Aruandeaasta koondkasum (-kahjum)	957 364	688 291

Konsolideeritud omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

						Kokku
	Emaettevõtja aktsionäridele või osanikele kuuluv omakapital					
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Realiseerimata kursivahed	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	830 851	1 191 275	83 085	54 667	8 102 177	10 262 055
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	830 851	1 191 275	83 085	54 667	8 102 177	10 262 055
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-3 751	692 042	688 291
31.12.2011	830 851	1 191 275	83 085	50 916	8 794 219	10 950 346
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	830 851	1 191 275	83 085	50 916	8 794 219	10 950 346
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-16 825	974 189	957 364
Makstud dividendid					-1 975 000	-1 975 000
Muud muutused omakapitalis	1 149				-1	1 148
31.12.2012	832 000	1 191 275	83 085	34 091	7 793 407	9 933 858

Täiendav informatsioon lisas nr. 17

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i FORS MW 2012.a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

2012.a. konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad AS FORS MW (emaettevõtte) ning tema tütarettevõtete FMW Farma Norden AB ja Fors MW Ltd finantsnäitajad (kontserni struktuur on esitatud lisas nr 6)

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Konsolideeritud aruande koostamine

Konsolideeritud aruandes on rida-realt konsolideeritud kõigi emaettevõtte kontrolli all olevate tütarettevõtete finantsnäitajad. Elimineeritud on kõik kontsernisisesed nõuded ja kohustused, kontserni ettevõtete vahelised tehingud ja nende tulemusena tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid. Vajadusel on tütarettevõtete arvestuspõhimõtteid muudetud vastavaks kontserni arvestuspõhimõtetele.

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtte soetamist kajastatakse ostumeetodil. Vastavalt ostumeetodile võetakse omandatud tütarettevõtte varad, kohustused ja tingimuslikud kohustused arvele nende õiglasest väärtusest ning omandatud osaluse soetusmaksumuse ja omandatud netovara õiglase väärtuse vahe kajastatakse positiivse või negatiivse firmaväärtusena.

Alates omandamise kuupäevast kajastatakse kontserni osalust omandatud ettevõtte varades, kohustustes ja tingimuslikes kohustustes ning tekkinud firmaväärtust konsolideeritud bilansis ning osalust omandanud ettevõtte tuludes ja kuludes konsolideeritud kasumiaruandes. Positiivset firmaväärtust kajastatakse konsolideeritud bilansis immateriaalse varana.

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeritava üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel, v.a. investeeringud tütarettevõtetesse, mis on konsolideerimata aruandes kajastatud soetusmaksumuses.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Emaettevõtte arvestusvaluutaks on euro, mis on ka kontserni konsolideeritud ja emaettevõtte konsolideerimata aruannete esitusvaluutaks, kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Kuna tütarettevõtete arvestusvaluuta ei lange kokku emaettevõtte arvestusvaluutaga, siis kasutatakse tütarsettevõtete välisvaluutas koostatud aruannete ümberarvestusel järgmisi valuutakursse:

kõik tütarettevõtte vara ja kohustuste kirjed hinnatakse ümber bilansipäeva kursi alusel; tütarsettevõtte tulud, kulud ja muud omakapitali muutused hinnatakse ümber perioodi kaalutud keskmise kursiga.

Erinevate valuutakursside kasutamisest tekkivat ümberhindluse vahet kajastatakse omakapitali kirjel "realiseerimata kursivahed".

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse kontserni tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt esialgsetele lepingutingimustele. Nõuete väärtust hinnatakse iga ostja kohta eraldi.

Varud

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, mis koosneb nendest otsestest ja kaudsetest tootmisväljaminekutest, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Tootmise üldkulud jagatakse lõpetamata ja valmistoodangule lähtudes normaalsetest tootmismahtudest.

Muud varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "müüdud toodangu kulu".

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse kontserni enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Omatarbeks ehitatud materiaalse põhivara finantseerimiseks võetud laenu kasutuse kulutused (s.h. lepingu sõlmimise tasu amortisatsioon, intressid), mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmis vara vastuvõtmiseni, kajastatakse materiaalse põhivara soetusmaksumuse osana.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et kontsern saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta.

Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Alates 2011. aastast on amortisatsioonimäärad põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 3,33 %
- Masinad ja seadmed 7-10 %
- Tehnoloogiline liin 10 %
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 10 %

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamisel või siis, kui kontsern ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Äriühendustest eraldi omandatud immateriaalsed varad võetakse arvele ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) varaobjekt on kontserni poolt kontrollitav;
- b) on tõenäoline, et kontsern saab objekti kasutamisest tulevikus tulu;
- c) objekti soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse immateriaalsel põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalsete varade puhul hinnatakse, kas tegemist on piiratud või määramata kasuliku elueaga varaga. Piiratud kasuliku elueaga immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit. Amortisatsioonimäär aastast on järgmine:

- Ostetud litsentsid, kaubamärgid jne. 6 -20 %

Piiratud kasuliku elueaga immateriaalse vara amortisatsiooni kulu kajastatakse kasumiaruande selles kulude grupis, kuhu konkreetne immateriaalne vara funktsionaalselt kuulub. Piiratud elueaga immateriaalsete varade amortisatsiooniperioodi ja -meetodit vaadatakse üle iga majandusaasta lõpul. Muutused eeldatavas kasulikus elueas või vara tulevase majandusliku kasu ajalisel struktuuris kajastatakse vastavalt kui muutusi amortisatsiooni-perioodis ja -meetodis ehk kui muutust raamatupidamislikes hinnangutes.

Kui on asjaolusid, mis viitavad, et piiratud elueaga immateriaalse vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis viiakse läbi vara väärtuse languse test ja vajadusel hinnatakse vara alla tema kaetavale väärtusele.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Kapitalirendi tingimustel soetatud varade amortisatsiooniperioodiks on vara kasulik tööiga või rendiperiood, olenevalt sellest, mis on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdud vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rendimaksud jagatakse finantskuluks / -tuluks ja rendikohustuse / -nõude tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad jm lühi- ja pikaajalised kohustused) võetakse arvele nende soetusmaksumuses. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Bilansis kajastatakse eraldis juhul, kui kontsernil lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest ning need kajastatakse bilansis summas, mis on bilansipäeva seisuga vajalikud eraldisega seotud kohustuste rahuldamiseks.

Kontsern annab enda poolt müüdud toodetele garantii. Kontserni bilansis on moodustatud eraldis summas, mis on vajalik bilansipäevaks müüdud toodetega seotud garantiikohustuse rahuldamiseks. Eraldise hindamisel on lähtutud eelmiste aastate kogemusest.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtete aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitte seotud väljamaksetelt ja siirdehinna korrigeerimiselt. Alates 1. jaanuarist 2008. a on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79 (2007.a. kehtis maksumäär 22/78) netodividendidelt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukohustuseta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksuna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10.kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt et Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi.

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud lisas 15.

Välismaal registreeritud tütarettevõtted

Vastavalt tulumaksuseadustele on ettevõtte puhaskasum, mida on korrigeeritud tulumaksuseaduses sätestatud ajutiste ja püsivate erinevustega, Rootsisis tulumaksuga maksustatav (maksumäär on 26,3%).

Tasumisele kuuluv tulumaksukohustus kajastatakse lühiajalise kohustusena.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses. Kui tasumine toimub tavatingimustest pikema perioodi jooksul, kajastatakse tulu saadava tasu nüüdisväärtuses.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt lähtudes sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastavalt nõudeõiguse tekkimisele.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule ja emaettevõtte põhikirjale teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% aktsiakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui kahjumeid ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada aktsiakapitali suurendamiseks.

Faktooring

Faktooring on nõuete müük, kusjuures ostjal on õigus teatud aja jooksul nõue müüjale tagasi müüa (regressiõigusega faktooring). Regressiõigusega faktooringut kajastatakse kui finantseerimistehingut (s.t nõude tagatisel võetud laenu) ning nõuet kajastatakse bilansis kuni see on laekunud või regressiõigus on aegunud. Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele laenukohustustele.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	69	203
Arvelduskontod	841 432	425 903
Kokku raha	841 501	426 106

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	2 628 628	2 628 628			4
Ostjatelt laekumata arved	2 632 654	2 632 654			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-4 026	-4 026			4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	234 370	234 370			5
Muud nõuded	9 793	9 793			7
Viitlaekumised	9 793	9 793			7
Ettemaksed	44 846	44 846			
Tulevaste perioodide kulud	44 846	44 846			
Kokku nõuded ja ettemaksed	2 917 637	2 917 637			

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	3 381 426	3 381 426			4
Ostjatelt laekumata arved	3 384 863	3 384 863			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-3 437	-3 437			4
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	289 333	289 333			5
Muud nõuded	41 665	41 665			7
Laenunõuded	6 400	6 400			7
Viitlaekumised	35 265	35 265			7
Ettemaksed	31 364	31 364			
Tulevaste perioodide kulud	31 364	31 364			
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 743 788	3 743 788			

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	2 632 654	3 384 863	3
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-4 026	-3 437	3
Kokku nõuded ostjate vastu	2 628 628	3 381 426	3

	2012	2011	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-3 437	-4 474	
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-4 026	-3 437	
Lootusetuks tunnistatud nõuded	3 437	4 474	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-4 026	-3 437	3

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	8 056	525 890	17 109	
Käibemaks		132 379		153 358
Üksikisiku tulumaks		48 544		31 797
Sotsiaalmaks		106 418		152 391
Kohustuslik kogumispension		3 453		1 512
Töötuskindlustusmaksed		9 671		8 610
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		1 622		8 230
Ettemaksukonto jääk	226 314		272 224	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	234 370	827 977	289 333	355 898

Lisa 6 Tütarettevõtjate aktsiad ja osad (eurodes)

Tütarettevõtjate aktsiad ja osad, üldine informatsioon					
Tütarettevõtja registrikood	Tütarettevõtja nimetus	Asukohamaa	Põhitegevusala	Osaluse määr (%)	
				31.12.2011	31.12.2012
556524-9694	FMW Farma Norden AB	Rootsi	masinate ja varuosade müük	100	100
310000400579169	Fors MW Ltd	Hiina	materjali hange	100	100

Lisa 7 Muud nõuded (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Viitlaekumised	9 793	9 793			.	.	.	3
Kokku muud nõuded	9 793	9 793						3
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Laenu nõuded	6 400	6 400			2%	EUR	23.09.2012	3
Viitlaekumised	35 265	35 265						3
Kokku muud nõuded	41 665	41 665						3

Lisa 8 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tooraine ja materjal	1 866 035	1 739 248
Lõpetamata toodang	799 046	909 833
Valmistoodang	398 004	388 487
Müügiks ostetud kaubad	712 194	613 789
Ettemaksed varude eest	76 321	12 479
Kaubad teel	239 230	636 354
Kokku varud	4 090 830	4 300 190

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Maa	Ehitised		Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Muud masinad ja seadmed					
31.12.2010								
Soetusmaksumus	215 830	7 011 421	3 195 437	3 195 437	158 771	221 998	221 998	10 803 457
Akumuleeritud kulum		-844 970	-1 229 323	-1 229 323	-119 018	0	0	-2 193 311
Jääkmaksumus	215 830	6 166 451	1 966 114	1 966 114	39 753	221 998	221 998	8 610 146
Ostud ja parendused		105 723	454 740	454 740	14 321	583 179	583 179	1 157 963
Amortisatsioonikulu		-239 887	-41 251	-41 251	-9 588			-290 726
Müügid			-5 297	-5 297				-5 297
Ümberklassifitseerimised			803 539	803 539	1 638	-805 177	-805 177	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest			803 539	803 539	1 638	-805 177	-805 177	0
31.12.2011								
Soetusmaksumus	215 830	7 117 144	4 415 572	4 415 572	168 001	0	0	11 916 547
Akumuleeritud kulum		-1 084 857	-1 237 727	-1 237 727	-121 877	0	0	-2 444 461
Jääkmaksumus	215 830	6 032 287	3 177 845	3 177 845	46 124	0	0	9 472 086
Ostud ja parendused			11 856	11 856	26 475	45 978	45 978	84 309
Amortisatsioonikulu		-244 978	-332 054	-332 054	-15 757			-592 789
Müügid			-8 321	-8 321				-8 321
Ümberklassifitseerimised			24 764	24 764		-24 764	-24 764	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest			24 764	24 764		-24 764	-24 764	0
31.12.2012								
Soetusmaksumus	215 830	7 117 144	4 422 454	4 422 454	191 186	21 214	21 214	11 967 828
Akumuleeritud kulum		-1 329 835	-1 548 364	-1 548 364	-134 344	0	0	-3 012 543
Jääkmaksumus	215 830	5 787 309	2 874 090	2 874 090	56 842	21 214	21 214	8 955 285

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	28 862	7 088
Muud masinad ja seadmed	28 862	7 088
Kokku	28 862	7 088

Lisa 10 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

	Arvutitarkvara	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Muu immateriaalne põhivara	Kokku
31.12.2010				
Soetusmaksumus	54 444	450 452	68 830	573 726
Akumuleeritud kulum	-47 699	-334 944	0	-382 643
Jääkmaksumus	6 745	115 508	68 830	191 083
Amortisatsioonikulu	-227	-23 868	-11 440	-35 535
31.12.2011				
Soetusmaksumus	54 444	450 452	68 830	573 726
Akumuleeritud kulum	-47 926	-358 812	-11 440	-418 178
Jääkmaksumus	6 518	91 640	57 390	155 548
Amortisatsioonikulu	-2 140	-23 491	-6 885	-32 516
31.12.2012				
Soetusmaksumus	54 444	450 452	68 830	573 726
Akumuleeritud kulum	-50 066	-382 303	-18 325	-450 694
Jääkmaksumus	4 378	68 149	50 505	123 032

Lisa 11 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Sõiduautode rent	83 646	17 224	66 422		2,25; 2,65%	EUR	2016	12
Kapitalirendikohustused kokku	83 646	17 224	66 422					12
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Sõiduautode rent	101 266	17 620	83 646		2,25; 2,65%	EUR	2016	12
Kapitalirendikohustused kokku	101 266	17 620	83 646					12

Lisa 12 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Faktooring	1 319 915	1 319 915			2,25%	EUR, SEK	31.12.2013	
Lühiajalised laenud kokku	1 319 915	1 319 915						
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised laenud	3 061 338	792 392	2 268 946		1 - 3,2%	EUR	2013, 2014, 2017	
Pikaajalised laenud kokku	3 061 338	792 392	2 268 946					
Kapitalirendikohustused kokku	83 646	17 224	66 422					11
Laenukohustused kokku	4 464 899	2 129 531	2 335 368					
	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Arvelduskrediit	637 854	637 854			4,75%; 5,35%	EUR; SEK	31.08; 31.12.2012	
Faktooring	2 191 474	2 191 474			2,25%	EUR; SEK	31.12.2012	
Lühiajalised laenud kokku	2 829 328	2 829 328						
Pikaajalised laenud								
Pikaajalised laenud	1 536 121	960 814	575 307		0,9-3,2%	EUR	2011, 2013, 2014	
Pikaajalised laenud kokku	1 536 121	960 814	575 307					
Kapitalirendikohustused kokku	101 266	17 620	83 646					11
Laenukohustused kokku	4 466 715	3 807 762	658 953					

Lisa 13 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	805 657	805 657			
Võlad töövõtjatele	187 326	187 326			
Maksuvõlad	827 977	827 977			5
Muud võlad	23 615	23 615			
Intressivõlad	2 926	2 926			
Muud viitvõlad	20 689	20 689			
Saadud ettemaksed	2 993	2 993			
Muud saadud ettemaksed	2 993	2 993			
Võlad seotud isikutele	88 151	88 151			25
Edasilükkunud tulumaksukohustus	35 831		35 831		
Kokku võlad ja ettemaksed	1 971 550	1 935 719	35 831		

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	1 274 168	1 274 168			
Võlad töövõtjatele	231 712	231 712			
Maksuvõlad	355 898	355 898			5
Muud võlad	24 930	24 930			
Intressivõlad	2 473	2 473			
Muud viitvõlad	22 457	22 457			
Saadud ettemaksed	6 373	6 373			
Tulevaste perioodide tulud	6 373	6 373			
Võlad seotud isikutele	185 726	185 726			25
Edasilükkunud tulumaksukohustus	26 088		26 088		
Kokku võlad ja ettemaksed	2 104 895	2 078 807	26 088		

Lisa 14 Eraldised

(eurodes)

	31.12.2010	Moodustamine/ korrigeerimine	Kasutamine	31.12.2011
Garantiireserv	144 022	46 256		190 278
Preemiafond	5 582		-5 582	0
Kokku eraldised	149 604	46 256	-5 582	190 278
	31.12.2011	Moodustamine/ korrigeerimine	31.12.2012	
Garantiireserv	190 278	26 241	216 519	
Kokku eraldised	190 278	26 241	216 519	

Kontsern annab oma toodangule 2-aastase garantii, millega ta kohustub tasuta parandama või välja vahetama tema süül tekkinud kasutamiskõlbmatud tooted. Võttes aluseks eelmistel aastatel müüdud ja tagastatud kaupade kogused, klientide poolt esitatud reklamatsioonid, on pikaajalise kogemuse põhjal määratud võimalike garantiitööde kulu, mille alusel on moodustatud garantiieraldis. Bilansis on see kajastatud lühiajalise eraldisena, kuna pikaajaline kogemus näitab, et vead toodetel ilmevad aasta jooksul alates masina kasutusse võtmisest.

Vastavalt sõlmitud lepingule, oli kontsernil kohustus maksta 2011.aastal preemiat, kui kontserni 2010.a majandustulemused on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt.

Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	6 156 792	6 947 433
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	1 636 615	1 846 786
Kokku tingimuslikud kohustused	7 793 407	8 794 219

Lisa 16 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2010	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Varade sihtfinantseerimine	242 860	170 406	-27 782	385 484	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	242 860	170 406	-27 782	385 484	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Eksportiturunduse toetus	0	92 718	-92 718	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		92 718	-92 718	0	
Kokku sihtfinantseerimine	242 860	263 124	-120 500	385 484	19
	31.12.2011	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2012	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Varade sihtfinantseerimine	385 484		-44 025	341 459	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	385 484		-44 025	341 459	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Eksportiturunduse toetus		7 364	-7 364	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		7 364	-7 364	0	
Kokku sihtfinantseerimine	385 484	7 364	-51 389	341 459	19

Lisa 17 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	832 000	830 851
Aktsiate arv (tk)	130 000	130 000
Aktsiate nimiväärtus	6.40	6.39

Lisa 18 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Austria	483 096	352 050
Belgia	411 809	358 656
Eesti	369 258	381 583
Holland	183 909	111 832
Läti	132 203	186 556
Poola	396 196	526 759
Prantsusmaa	499 374	321 159
Rootsi	7 492 644	8 126 155
Saksamaa	2 879 612	2 901 193
Soome	1 561 607	1 283 266
Suurbritannia	319 596	385 521
Taani	478 586	572 884
Tšehhi	248 739	70 871
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	279 519	365 206
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	15 736 148	15 943 691
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Norra	2 151 284	2 410 277
Mauritius	84 392	0
Paraguay	76 005	0
Venemaa	206 837	0
Šveits	1 279	27 334
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	15 245	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	2 535 042	2 437 611
Kokku müügitulu	18 271 190	18 381 302
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Metsaveokärud FARMA	11 889 625	11 987 353
Multilfthaagised BIGAB	5 121 684	5 165 146
Traktorprotsessorid NIAB	562 552	545 860
Muud (varuosad ja lisaseadmed haagistele)	697 329	682 943
Kokku müügitulu	18 271 190	18 381 302

Lisa 19 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	20 540	0	
Tulu sihtfinantseerimisest	51 389	120 500	16
Kasum valuutakursi muutustest	0	1 994	
Muu	47	2 175	
Kokku muud äritulud	71 976	124 669	

Lisa 20 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	8 159 689	9 087 319
Transpordikulud	898 916	936 693
Muud tootmiskulud	459 684	395 111
Turunduskulud	2 090 879	2 201 890
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	11 609 168	12 621 013

Lisa 21 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2012	2011
Mitmesugused bürookulud	69 304	65 983
Lähetuskulud	13 128	11 725
Hoonete haldusega seotud kulud	25 139	18 715
Juriidilised ja muud konsultatsioonid	693 667	607 386
Kindlustuskulud	28 080	29 103
Muud	268 422	241 953
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 097 740	974 865

Lisa 22 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	2 339 827	2 407 669
Sotsiaalmaksud	788 863	805 063
Muud	18 649	18 729
Kokku tööjõukulud	3 147 339	3 231 461
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	137	137

Lisa 23 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2012	2011
Intressikulud	-147 192	-200 599
Intressikulu laenudelt	-147 192	-200 599
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-36 129	16 964
Muud finantstulud ja -kulud	786	1 042
Kokku finantstulud ja -kulud	-182 535	-182 593

Lisa 24 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2012	
	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	1 975 000	525 000
Eesti	1 975 000	525 000
Kokku	1 975 000	525 000

Tulumaksukulu kontserni maksueelselt kasumilt erineb asjaomases riigis teenitud kasumite suhtes rakendatava siseriikliku tulumaksumääraga arvatud tulumaksust järgmistel põhjustel:

	Rootsi 2012	Rootsi 2011
Kasum(kahjum) enne maksustamist	33194	22711
Tulumaksumäär	26,3%	26,3%
Asjaomases riigis teenitud kasumite suhtes rakendatava siseriikliku tulumaksumääraga arvatud tulumaks	-8730	-5973
Maksustamisel mahaarvamisele mittekuuluvate kulude mõju tulumaksustamisel	-9057	-6270
Mittemaksustavate tulude mõju tulumaksule	2316	1313
Tulumaksukulu kokku	-15471	-10930
sh ettevõtte tulumaksukulu	-6855	-4660
edasilükkunud tulumaksukulu	-8616	-6270

Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	8 848	8 208
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	79 303	177 518

2012	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	318 824	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	1 064 087	81 027
2011	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	64 881	
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	1 268 695	25 594

Lisa 26 Konsolideerimata bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	674 643	357 597
Nõuded ja ettemaksed	2 208 137	1 759 520
Varud	3 559 900	3 974 848
Kokku käibevara	6 442 680	6 091 965
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	140 186	140 186
Materiaalne põhivara	8 370 957	8 870 689
Immateriaalne põhivara	123 032	155 548
Kokku põhivara	8 634 175	9 166 423
Kokku varad	15 076 855	15 258 388
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	809 616	1 480 357
Võlad ja ettemaksed	1 495 711	1 665 566
Eraldised	216 519	190 278
Kokku lühiajalised kohustused	2 521 846	3 336 201
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	2 335 368	658 953
Eraldised	341 459	385 484
Kokku pikaajalised kohustused	2 676 827	1 044 437
Kokku kohustused	5 198 673	4 380 638
Omakapital		
Aktiakapital nimiväärtuses	832 000	830 851
Ülekurss	1 191 275	1 191 275
Kohustuslik reservkapital	83 085	83 085
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 797 538	8 124 854
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 284	647 685
Kokku omakapital	9 878 182	10 877 750
Kokku kohustused ja omakapital	15 076 855	15 258 388

Lisa 27 Konsolideerimata kasumiaruanne (eurodes)

	2012	2011
Müügitulu	18 183 313	17 882 578
Muud äritulud	71 929	122 841
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	0	-466 806
Kapitaliseeritud väljaminekud oma tarbeks põhivara valmistamisel	-91 434	0
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-12 382 352	-12 961 730
Mitmesugused tegevuskulud	-1 087 193	-964 768
Tööjõukulud	-2 605 133	-2 617 500
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-585 935	-292 339
Muud ärikulud	-19 354	0
Kokku ärikasum (-kahjum)	1 483 841	702 276
Finantstulud ja -kulud	15 443	-54 591
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 499 284	647 685
Tulumaks	-525 000	0
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 284	647 685

Lisa 28 Konsolideerimata rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	1 483 841	702 276
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	585 935	292 339
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-20 540	0
Muud korrigeerimised	12 276	-32
Kokku korrigeerimised	577 671	292 307
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-455 017	676 734
Varude muutus	414 948	-122 519
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-713 047	474 533
Kokku rahavood äritegevusest	1 308 396	2 023 331
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-62 053	-1 021 943
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	16 586	10 100
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	170 406
Antud laenud	0	-6 400
Antud laenude tagasimaksed	6 400	0
Laekunud intressid	209	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-38 858	-847 837
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	2 500 000	0
Saadud laenude tagasimaksed	-974 782	-686 447
Arvelduskrediidi saldo muutus	-501 923	-26 858
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-17 622	-50 076
Makstud intressid	-64 054	-94 981
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	1 149	0
Makstud dividendid	-1 975 000	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 032 232	-858 362
Kokku rahavood	237 306	317 132
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	357 597	6 314
Raha ja raha ekvivalentide muutus	237 306	317 132
Valuutakursside muutuste mõju	79 740	34 151
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	674 643	357 597

Lisa 29 Konsolideerimata omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aktiivkapital nimiväärtuses	Ülekurs	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	830 851	1 191 275	83 085	8 124 854	10 230 065
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	830 851	1 191 275	83 085	8 124 854	10 230 065
Aruandeaasta kasum (kahjum)				647 685	647 685
31.12.2011	830 851	1 191 275	83 085	8 772 539	10 877 750
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				72 596	72 596
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2011	830 851	1 191 275	83 085	8 845 135	10 950 346
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	830 851	1 191 275	83 085	8 772 539	10 877 750
Aruandeaasta kasum (kahjum)				974 284	974 284
Makstud dividendid				-1 975 000	-1 975 000
Muud muutused omakapitalis	1 149			-1	1 148
31.12.2012	832 000	1 191 275	83 085	7 771 822	9 878 182
Valitseva ja olulise mõju all olevate osaluste väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil				55 676	55 676
Korrigeeritud konsolideerimata omakapital 31.12.2012	832 000	1 191 275	83 085	7 827 498	9 933 858

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 29.05.2013

Aktsiaselts Fors MW (registrikood: 10094723) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SVEN PETER KASTBERG	Juhatuse liige	29.05.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Fors MW aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Fors MW ja selle tütarettevõtete konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud bilanssi seisuga 31.12.2012, konsolideeritud kasumiaruannet, koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 11 kuni 36.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne konsolideeritud majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Fors MW ja selle tütarettevõtete finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Karin Teder

Vandeaudiitori number 90

KMRA Audiitorbüroo OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 62

A.H.Tammsaare tee 47

11316 Tallinn

29.05.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Fors MW (registrikood: 10094723) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KARIN TEDER	Vandeaudiitor	29.05.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 819 218
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 189
Kokku	7 793 407

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	6 819 218
Aruandeaasta kasum (kahjum)	974 189
Kokku	7 793 407

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Haagiste, poolhaagiste ning konteinerite tootmine	29202	18183313	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6790000
Faks	+372 6790001
E-posti aadress	info@forsmw.com
Veebilehe aadress	www.forsmw.com